

L8542032
Rev. 07/06/03

BENINCA®

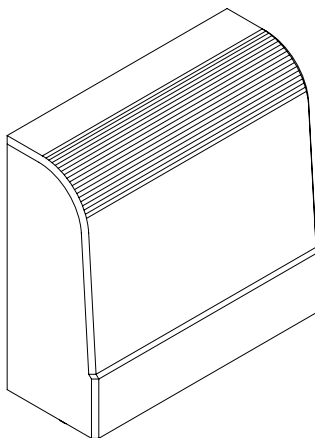
benz-bau.ch GmbH

Doors + Openers

Kriessernstr. 16 - 9462 Montlingen - Fon: 071 761 40 60 - Fax: 071 761 07 78

SCHEDA DI SINCRONIZZAZIONE
SYNCHRONISATION CARD
SYNCHRONISATIONSKARTE
CARTE DE SYNCHRONISATION
TARJETA DE SINCRONIZACION
KARTA SYNCHRONIZACJI

DA.2S



Libro istruzioni

Operating instructions

Betriebsanleitung

Livret d'instructions

Manuale de instrucciones

Książeczka z instrukcjami

CE



UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE,
SERRANDE ED AFFINI

Dichiarazione CE di conformità
EC declaration of conformity
EG-Konformitätserklärung

Déclaration CE de conformité
Declaracion CE de conformidad
Deklaracja UE o zgodności

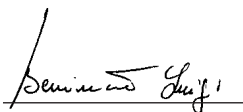
Con la presente dichiariamo che il nostro prodotto
We hereby declare that our product
Hiermit erklaren wir, dass unser Produkt
Nous déclarons par la présente que notre produit
Por la presente declaramos que nuestro producto
Niniejszym oświadczamy że nasz produkt

DA.2S

è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:
complies with the following relevant provisions:
folgenden einschlagigen Bestimmungen entspricht:
correspond aux dispositions pertinentes suivantes:
satisface las disposiciones pertinentes siguientes:
zgodny jest z poniżej wyszczególnionymi rozporządzeniami:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica
(89/336/CCE, 93/68/CEE)
EMC guidelines (89/336/EEC, 93/68/EEC)
EMV-Richtlinie (89/336/EWG, 93/68/EWG)
Directive EMV (89/336/CCE, 93/68/CEE)
(Compatibilité électromagnétique)
Reglamento de compatibilidad electromagnética
(89/336/MCE, 93/68/MCE)
Wytuczna odnośnie zdolności współdziałania elektromagne-
tycznego (89/336/EWG, 93/68/EWG)

Direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE, 93/68/CEE)
Low voltage guidelines (73/23/EEC, 93/68/EEC)
Tiefe Spannung Richtlinie (73/23/EWG, 93/68/EWG)
Directive bas voltage (73/23/CEE, 93/68/CEE)
Reglamento de bajo Voltaje (73/23/MCE, 93/68/MCE)
Wytuczna odnośnie niskiego napięcia (73/23/EWG,
93/68/EWG)



Benincà Luigi, Responsabile legale.
Sandrigo, 05/10/2005.

BENINCA®

Automatismi Benincà SpA
Via Capitello, 45
36066 Sandrigo (VI)
ITALIA

Synchronisationskarte "DA.2S"

Die Schnittstelle DA.2S ermöglicht es 2 Automaten (Schiebetüren/-fenster, Schwenktüren/-fenster, Flügel,...) zu verbinden.

Die Verbindung erfolgt durch ein Relais mit zweifacher Umschaltung womit die Isolation zwischen den beiden steuerbaren Automaten gewährleistet wird.

Empfehlungen für den Einbau

- a) Der elektrische Einbau sowie die Funktionslogistik müssen mit den geltenden Richtlinien im Einklang sein.
- b) Wir empfehlen, die Stromkabel (Motor, Zufuhr) von den Steuerkabeln (Drucktasten, Lichtschranken, Empfänger) unterscheidbar zu halten; um Störungen zu vermeiden ist es ratsam, zwei getrennte Kabelmäntel vorzusehen und anzuwenden.
- c) Sämtliche gemachten Anschlüsse vor der Stromzugabe erneut überprüfen.

Funktion Eingaben/Ausgaben

(1,2)	24Vac	Schnittstellenspeisung 24Vac, 50Hz von einer der beiden steuerbaren Steuereinheiten.
(3,4)	+24V	Gemeinsam für alle Eingänge der Schnittstelle "+24V".
(5)	FOTOC	Eingang Arbeitskontakt (n.c.) Fotozellenempfänger (siehe Schaltplan)
(6)	STOP	Eingang STOP-Taste Ruhekontakt (n.c.)
(7)	P.P.	Eingang P.P. Taste (n.o.)
(8,9)	FOTO1	Ausgang 1. Kontakt n.c. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den FOTOC Eingang. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 1" verbunden werden.
(10,11)	FOTO2	Ausgang 2. Kontakt n.c. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den FOTOC Eingang. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 2" verbunden werden.
(12,13)	STOP1	Ausgang 1. Kontakt n.c. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den STOP Eingang. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 1" verbunden werden.
(14,15)	STOP2	Ausgang 2. Kontakt n.c. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den STOP Eingang. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 2" verbunden werden.
(16,17)	PP1	Ausgang 1. Kontakt n.o. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den P.P. Eingang. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 1" verbunden werden.
(18,19)	PP2	Ausgang 2. Kontakt n.o. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den P.P. Eingang. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 2" verbunden werden.
(20,21)	APRE1	Ausgang 1. Kontakt n.o. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den Eingang APRE. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 1" verbunden werden.
(22,23)	APRE2	Ausgang 2. Kontakt n.o. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den Eingang APRE. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 2" verbunden werden.
(24,25)	CHIUDE1	Ausgang 1. Kontakt n.o. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den Eingang CHIUDE. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 1" verbunden werden.
(26,27)	CHIUDE2	Ausgang 2. Kontakt n.o. des Relais mit zweifacher Umschaltung, gesteuert durch den Eingang CHIUDE. Muß mit dem entsprechenden Eingang der steuerbaren "Steuereinheit 2" verbunden werden.
(28)	APRE	Eingang Taste APRE (n.o.)
(29)	CHIUDE	Eingang Taste CHIUDE (n.o.)

